

KEV POV NPAV NYOB RAU HAUW WISCONSIN



**PAUB TXOG KOJ
COV KEV MUAJ CAI**

ACLU
Wisconsin

disabilityrights | WISCONSIN

 **Common Cause**
Wisconsin
Holding Power Accountable

LUS QHIA

Ib Yam ntawm cov Yam tseem ceeb ntawm peb li kev kav tswj uas tso cai dav rau pej xeem yog tuaj yeem nkag tau mus rau cov kev xaiv tsa uas muaj kev ywj pheej thiab ncaj ncees. Cov ntaub ntawv kev paub yog lub hwj chim thiab qhov ntawd yog lub laj thawj uas ACLU ntawm Wisconsin, Common Cause Wisconsin, thiab Disability Rights Wisconsin tau sib koom tes los sau qhov peev txheej no los ua koj li kev taw qhia txoj hauv kev pov npav yam uas tsis muaj kev coj tsis ncaj ncees rau Ncig Kev Xaiv Tsa Xyoo 2024.

Qhov no muaj cov ntaub ntawv hais txog txhua Yam uas tau cuam tshuam rau kev pov npav, uas suav nrog cov cai teeb tseg txog ID tus neeg pov npav, kev pov npav uas tsis mus koom nrog thiab kev pov npav tim ntsej tim muag, thiab cov peev txheej hais txog txoj hauv kev nrhiav ntaub ntawv kev paub ntxiv hais txog txoj hauv kev uas koj tuaj yeem pov npav tau. Nws muab cov ntaub ntawv uas muaj txiaj ntsig rau cov neeg pov npav uas muaj cov xwm txheej tshwj xeeb tas li, xws li kev pov npav nrog rau qhov kev xiam oob qhab, kev txiav txim kev ua txhaum cai fab kev ua phem, uas tau hloov pauv lawv lub npe, thiab cov tib neeg uas tab tom ntsib teeb meem kev tsis muaj vaj tsev nyob thiab txoj hauv kev uas lawv tuaj yeem koom tau nrog qhov kev pov npav nyob rau lub xyoo no.

Rau ntaub ntawv kev paub ntxiv, thov tsis txhob ua siab deb es mus saib tej lub twg ntawm peb cov vev xaib

ACLU ntawm Wisconsin: aclu-wi.org

Common Cause Wisconsin: commoncausewisconsin.org

Disability Rights Wisconsin: disabilityrightswi.org



LUB KEM NTAWV TEEV COV NTSIAB LUS

Cov Hnub Kev Xaiv Tsa	03
Tus Neeg Pov Npav Li Kev Muaj Cai Tau Txais	03
Lub Sij Hawm Thaum Yuav Sau Npe Los Pov Npav	03
Txoj Hauv Kev Sau Npe Los Pov Npav	04
3 Cov Hauv Kev Los Pov Npav	05
Cov Xwm Txheej Tshwj Xeeb Thaum Pov Npav	08
Txoj Hauv Kev Dhau Los Ua Tus Neeg Ua Hauj Lwm Rau Kev Pov Npav Xaiv Tsa	12
Cov Xov Tooj Muab Kev Pab	12

TUS NEEG POV NPAV LI KEV MUAJ CAI TAU TXAIS

Nyob rau hauv Wisconsin, txhawm rau kom muaj cai los pov npav, koj yuav tsum:

- ▶ Muaj hnub nyog 18 xyoo los sis tshaj ntawd nyob rau Hnub Xaiv Tsa
- ▶ Yog pej xeem neeg ntawm Teb Chaws Mes Kas
- ▶ Yog tus neeg nyob rau hauv Wisconsin yam tsawg kawg 28 hnub ua ntej Hnub Xaiv Tsa
- ▶ Tau sau npe los pov npav (los sis sau npe nyob rau Hnub Xaiv Tsa)

LUB SIJ HAWM THAUM LOS SAU NPE POV NPAV

Txhawm rau pov npav nyob rau hauv Wisconsin, koj yuav tsum tau sau npe. Txhawm rau saib seb koj puas tau sau npe nyob rau ntawm koj qhov chaw nyob tam sim no, ntsuam xyuas hauv oos lais.

Koj yuav tsum tau sau npe yog tias:

- Koj tsis tau pov npav nyob rau hauv Wisconsin ua ntej los dua;
- Koj tau txav tawm txij thaum koj tau pov npav zaum kawg nkaus nyob rau hauv Wisconsin – txawm tias koj tau txav tawm hla txoj kev los sis mus rau lub chav xauj tshiab nyob rau hauv koj lub tuam tsev xwb los xij;
- Koj tau hloov pauv koj lub npe (los ntawm kev sib yuav ua tshoob, kev sib nrauj, thiab lwm yam) txij thaum koj tau pov npav zaum kawg nkaus los (*Yog tias koj tau hloov pauv koj lub npe, koj yuav tsum hloov kho dua tshiab koj lub npe ua ntej TIM NTSEJ TIM MUAG nyob rau ntawm Lub Chaw Ua Hauj Lwm Xaus Saus thiab lub DMV*);
- Koj tsis tau pov npav ntev li plaub lub xyoos los sis ntaw tshaj ntawd (thiab tau rho npe tawm ntawm cov ntaww sau npe neeg pov npav); los sis
- Koj tau rho npe tawm ntawm cov ntaww sau npe neeg pov npav vim yog qhov kev txiav txim kev ua txhaum cai fab kev ua phem, thiab tam sim no koj "nyob txim tag lawm" thiab muaj cai pov npav dua ib zaug ntxiv.

Cov ntaub ntaww kev paub ntxiv txog kev pov npav yog tias koj muaj kev txiav txim kev ua txhaum cai fab kev ua phem yog muaj nyob ntawm no.

COV HNUB TIM KEV XAIV TSA XYOO 2024

Lub Ob Hlis Ntuj Tim 20

Kev xaiv tsa xub thawj thaum lub caij nplooj ntoo hlav

Lub Plaub Hlis Ntuj Tim 2

Kev xaiv tsa raws li ncua dav thaum lub caij nplooj ntoo hlav thiab kev xaiv tsa xub thawj ntawm kev nyiam thawj pwm tsav teb chaws

Lub Yim Hlis Ntuj Tim 13

Kev xaiv tsa xub thawj thaum lub caij nplooj ntoo zeeg

Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 5

Kev xaiv tsa raws li ncua dav thaum lub caij nplooj ntoo zeeg



TXOJ HAUV KEV LOS SAU NPE POV NPAV

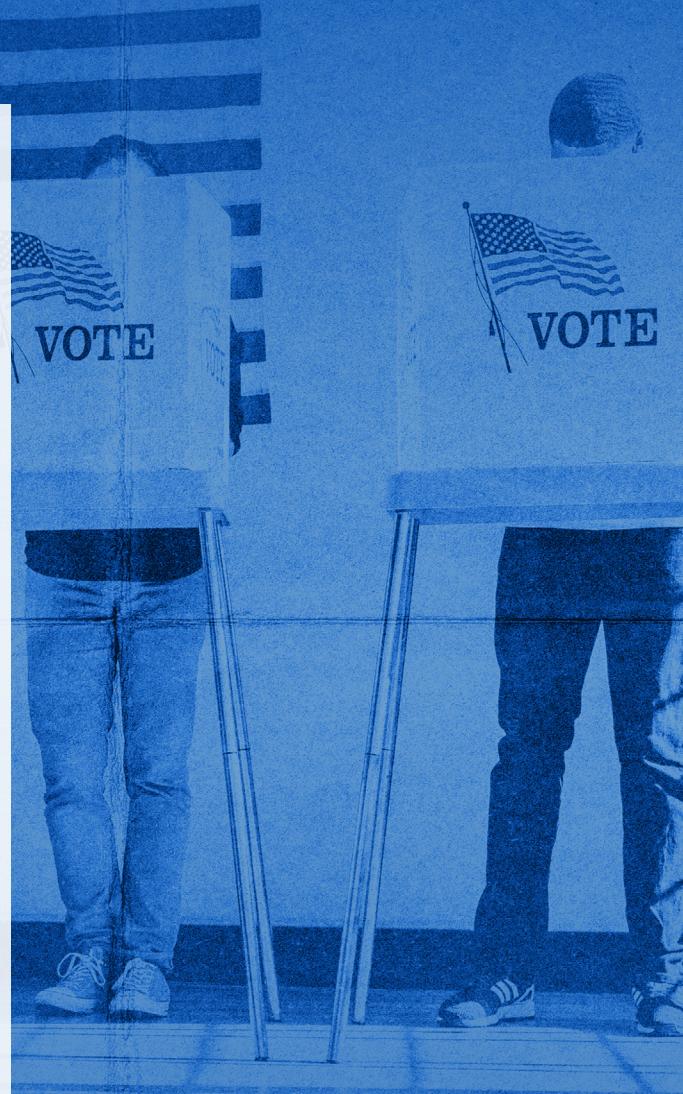
KOJ TUAJ YEEM SAU NPE POV NPAV NYOB RAU HAUV

NTAU TXOJ HAUV KEV, uas suav nrog los ntawm kev xa ntawv, hauv oos lais, nyob rau ntawm koj tus neeg ua hauj lwm tuav ntaub ntawv lub chaw ua hauj lwm, thiab nyob rau Hnub Xaiv Tsa. Sau npe nyob rau hauv oos lais los sis nrhiav seb koj puas tau sau npe nyob rau ntawm koj qhov chaw nyob tam sim no **nyob ntawm no**.

Nqa daim ntawv pov thawj chaw nyob mus sau npe tim ntsej tim muag nyob rau Hnub Xaiv Tsa los sis mus rau ntawm koj tus neeg ua hauj lwm tuav ntawv hauv zos. Daim ntawv pov thawj chaw nyob tuaj yeem yog tau daim theej tawm ua daim ntawv los sis hauv es lev taus niv (qhia tshwm nyob rau hauv koj lub xov tooj los sis lub khoos phis tawj laptop). Qee cov ua piv txww ntawm daim ntawv pov thawj chaw nyob uas tuaj yeem lees txais tau yog suav nrog:

- Daim ID ntawm Xeev Wisconsin tam sim no thiab siv tau los sis daim ntawv tso cai tsav tsheb
- Daim ntawv sau nqi dej-hluav taws xob (nyob rau hauv 90 hnub tom qab sau npe pov npav)
- Daim tshev uas nom tswv tau tawm rau koj
- Daim ntawv qhia nyiaj ntawm tuam txhab nyiaj
- Daim ntawv sau se vaj tsev uas tseeb tiag los ntawm xyoo tam sim no
- Daim tshev them nyiaj hli los sis daim ntawv them nyiaj hli
- Tej daim npav qhia tus kheej uas raug raws cai los sis daim ntawv tso cai uas koom haum los sis chaw hauj lwm ntawm nom tswv Wisconsin tau tawm
- Daim ntawv cog lus xauj chaw nyob uas muaj kev siv tau thaum sau npe pov npav

*Tub ntxhais kawm cov ntaub ntawv kev sau npe tuaj yeem saib tau nyob rau hauv
nplooj 9



COV NTAUB NTAWV KEV PAUB NTXIV YOG MUAJ NYOB NTAWM:

- ▶ myvote.wi.gov/Register-To-Vote
- ▶ commoncausewisconsin.org/p/voter-registration.html
- ▶ elections.wi.gov/Register
- ▶ aclu-wi.org/VotingRights

3 TXOJ HAVU KEV LOS SAU NPE POV NPAV

1 NYOB RAU NTAWM COV KEV POV NPAV XAIV TSA

Paub meej lawm tias, dhau li no lawm koj kuj tuaj yeem pov npav tau tim ntej tim muag nyob rau ntawm cov kev pov npav xaiv tsa nyob rau Hnub Xaiv Tsa! **Koj tuaj yeem nrhiav tau koj qhov chaw pov npav xaiv tsa nyob ntawm no.** Cov kev pov npav xaiv tsa nyob rau hauv Wisconsin yog qhib thaum 7 teev sawv ntxov txog 8 teev tsaus ntuj. Nco qab ntsoov tias: yog tias koj tab tom tos nyob rau hauv txoj kab thaum kaw cov kev pov npav xaiv tsa, ces koj tseem tau txais kev tso cai los pov npav. Nyob twj ywm rau hauv txoj kab!

Thiab tsis txlob hnov qab koj daim ID. Yuav tsum tau siv daim ID uas muaj duab los pov npav, tab sis koj lub npe tsis tas yuav zoo sib thooj ib yam, thiab koj qhov chaw nyob tsis tas yuav yog qhov chaw nyob tam sim no los tau. Cov ID uas tuaj yeem lees txais tau rau kev pov npav tim ntej tim muag yog:

- Daim ntawv tso cai tsav tsheb uas Wisconsin DOT tau tawm, *txawm tias raug thim kev muaj cai tsav tsheb los sis raug muab ncua, muaj los sis tsis muaj lub hnub qub nyob rau ces kaum sab xis los xij.*
- Daim npav qhia tus kheej uas Wisconsin DOT tau tawm, muaj los sis tsis muaj lub hnub qub nyob rau ces kaum sab xis los xij.
- Daim npav qhia tus kheej los sis daim ntawv tso cai tsav tsheb uas Wisconsin DOT tau tawm yam uas tsis muaj daim duab uas tau tawm raws li qhov kev zam fab kev ntseeg
- Daim npav ID tub nrog uas Teb Chaws Mes Kas lub chaw pab cuam tub rog tau tawm
- Phau phav xab poj ntawm Teb Chaws Mes Kas
- Daim npav qhia tus kheej uas pab pawg Neeg Is Dias nyob rau hauv Wisconsin tau tawm uas tsoom fwv tau lees paub txog (Tej zaum yuav raug siv txawm tias nws tag sij hawm ua ntej qhov kev xaiv tsa raws li ncua dav zaum kawg nkaus no lawm los xij.)
- Daim npav qhia tus kheej uas muaj duab uas lub tsev kawm yus nis vaws xis tim los sis tsev kawm khos lej uas Wisconsin tau lees paub txog tau tawm uas muaj cov hnub tim tawm, kev kos npe ntawm tus tub ntxhais kawm, thiab hnub tim tag sij hawm uas tsis ntev tshaj li ob xyoos tom qab hnub tim tawm. (Tej zaum yuav raug siv txawm tias tau tag sij hawm ua ntej qhov kev xaiv tsa raws li ncua dav zaum kawg nkaus no lawm los xij.)
- Yog tias daim ID tsev kawm yus nis vaws xis tim los sis tsev kawm khos lej tau tag sij hawm lawm, ces tus tub ntxhais kawm daim ID yuav tsum raug muab rhais nrog rau lwm daim ntawm uas nws nyob nws rau ib qho uas ua pov thawj rau kev sau npe tam sim no.

Ntaub ntawv kev paub ntxiv hais txog ID Neeg Pov Npav thiab cov kev zam uas ntxim li yuav muaj uas tej zaum yuav siv tau rau koj yog muaj **nyob ntawm no.**

2 KEV POV NPAV UAS TSIS MUS KOOM NROG TIM NTSEJ TIM MUAG

Koj tsis tas yuav tos kom txog Hnub Pov Npav mam li mus pov npav nyob rau ntawm cov kev pov npav xaiv tsa! Kev pov npav uas tsis mus koom nrog tim ntsej tim muag, los sis "kev pov npav thaum tseem ntxov," yog muaj nyob rau ntawv kev paub ntxiv hais txog kev pov npav uas tsis mus koom nrog tim ntsej tim muag, uas suav nrog qhov chaw yuav mus pov npav, yog muaj **nyob ntawm no.**

3 XA DAIM NTAWV POV NPAV UAS TSIS MUS KOOM NROG LOS NTAWM KEV XA NTAWV

Tej tus neeg pov npav ntawm Wisconsin uas tau sau npe yeej muaj cai thov daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog tuaj yeem thov tau nyob rau hauv oos lais ntawm **myvote.wi.gov/en-us/voteabsentee**; los ntawm kev xa ntawv (daus lauj daim ntawv thov ntawm **elections.wi.gov/wec-form/absentee-ballot-request**); los ntawm kev sau email mus rau koj tus neeg ua hauj lwm tuav ntaub ntawv lub chaw ua hauj lwm; los sis los ntawm kev mus ntsib tim ntsej tim muag nyob ntawm koj tus neeg ua hauj lwm tuav ntaub ntawv lub chaw ua hauj lwm. Koj tsim nyog thov koj daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog yam tsawg kawg ob vij ua ntej qhov kev xaiv tsa thiab xa nws rov qab los ntawm kev xa ntawv kom tsis pub dhau tshaj xya hnub ua ntej qhov kev xaiv tsav, los sis siv tes xa mus rau ntawm koj tus neeg ua hauj lwm tuav ntaub ntawv lub chaw ua hauj lwm, qhov chaw pov npav xaiv tsa, los sis lub chaw suav ntawv pov npav (yog tias koj lub zej zog siv ib lub) kom tsis pub dhau 8 teev tsaus ntuj nyob rau Hnub Xaiv Tsav.

Yog tias koj muaj daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog, ces ua raws li cov lus qhia los sau nws kom raug. Nco qab ntsoov tias koj yuav tsum muaj ib tus neeg ua pov thawj tim khawv! Koj thiab koj tus neeg ua pov thawj tim khawv yuav tsum kos npe rau ntawm lub hnab ntim ntawy, thiab koj tus neeg ua pov thawj tim khawv yuav tsum sau lawv qhov chaw nyob kom PUV rau hauv.

COV HNUB TIM KEV XAIV TSA XYOO 2024

Lub Ob Hlis Ntuj Tim 20

Kev Xaiv Tsa Xub Thawj
Thaum Lub Caij Nplooj
Ntoo Hlav

Lub Plaub Hlis Ntuj Tim 2

Kev xaiw tsa raws li ncua
dav thaum lub caij nplooj
ntoo hlav thiab kev xaiw tsa
xub thawj ntawnm kev nyiam
thawj pwm tsav teb chaws

Lub Yim Hlis Ntuj Tim 13

Kev xaiv tsa xub thawj
thaum lub caij nplooj ntoo
zeeg

Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 5

Kev xaiv tsa raws li ncua
dav thaum lub caij nplooj
ntoo zeeg



COV XWM TXHEEJ TSHWJ XEEB THAUM POV NPAV

KEV POV NPAV TOM QAB KEV TXIAV TXIM KEV UA TXHAUM CAI FAB KEV UA PHEM

Cov tib neeg uas raug txiav txim kev ua txhaum cai fab kev ua phe
tuaj yeem pov npav tau nyob rau hauv Wisconsin thaum lawy "nyob
txim tag." Cov tib neeg uas raug iab liam tias muaj kev txhaum cai fab
kev ua phem tab sis tsis tau raug txiav txim ces tseem muaj cai los
pov npav. Qhov no ntixhais tias cov neeg feem coob nyob rau hauv cov
teev txim ntawm Wisconsin muaj cai los pov npav, uas suav nrog cov
neeg uas tab tom tos kev tshawb xyuas pov thawj los txiav txim uas
tseem tsis tau raug txiav txim thiab cov uas muaj qhov kev txhaum me
ua lawy qhov kev txiav txim uas loj tshaj plaws. Txhawm rau kom yog
kev "nyob txim tag", koj yuav tsum raug txiav txim qhov kev ua txhaum
fab kev ua phe, thiab tau ua raws li tej txoj cai ntawm kev raug kaw,
kev soj saib cwj pwm, los sis kev tso tawm ua ntej vim muaj kev coj
cwm pwm zoo rau qhov kev txhaum ntawd. Yog tias koj "nyob txim
tag" tab sis tseem tshuav cov nqi thiab cov nqi raug nplua los ntawm
kev txiav txim kev ua txhuam fab kev ua phe, ces koj tsim nyog txuas
lus rau tus xov tooj maj ceev Pov Thaiv Kev Xaiv Tsa los sab laj txog
koj qhov xwm txheej ntiaq tug ua ntej kev sau npe.

**Cov ntaub ntawv txog kev pov npav tom qab qhov kev
txiav txim**

KEV POV NPAV IB NCUA SIJ HAWM

Yog tias tus tib neeg tsis tuaj yeem muab tau daim ntawv pov thawj
kev qhia tus kheej uas yuav tsum tau muaj nyob rau hauv qhov chaw
pov npav xaiv tsa nyob rau Hnub Xaiv Tsa, ces tej zaum lawy yuav tuaj
yeem pov npav tau ib ncuu sij hawm. Txhua tus neeg pov npav ib ncuu
sij hawm yuav tsum ua kom tiav Lub Hnab Ntim Daim Ntawv Pov Thawj
Txog Daim Ntawv Pov Npav Ib Ncuu Sij Hawm. Thaum uas nyob rau
ntawm qhov chaw pov npav xaiv tsa, tus neeg xaiv tsa yuav muab cov
kev xaiv tsa rau hauv daim ntawv pov npav, ntaus cim rau daim ntawv
pov npav uas tau xaiv tsa lawn nyob rau hauv Lub Hnab Ntim Daim
Ntawv Ua Pov Thawj Txog Daim Ntawv Pov Npav Ib Ncuu Sij Hawm,
thiab xa rov qab lub hnab ntim ntawv uas tau ntaus cim mus rau tus
neeg ntsuam xyuas kev xaiv tsa. Cov ntawv xaiv tsa ib ncuu sij hawm
yuav tsis raug suav kom txog thaum tau muab daim ntawv pov thawj
qhia tus kheej uas yuav tsum tau muaj mus rau tus neeg ntsuam xyuas
kev xaiv tsa uas tsis pub dhau 8 teev tsaus ntuj nyob rau Hnub Xaiv Tsa
nyob rau ntawm qhov chaw pov npav xaiv tsa los sis mus rau tus neeg
ua hauj lwm tuav ntaub ntawv hauv cheeb nroog los sis tus lwm thawj
coj neeg ua hauj lwm tuav ntaub ntawv kom tsis pub dhau 4 teev tsaus
ntuj nyob rau hnub Friday tom qab qhov kev xaiv tsa.



KEV POV NPAV YOG TIAS KOJ TSIS MUAJ DAIM ID

Koj tuaj yeem thov tau xeev Wisconsin daim ID yam tsis
xam nqi rau cov hom phiaj kev pov npav los ntawm kev ua
raws li cov kauj ruam txuas mus no:

1. Mus rau ntawm lub Tuam Tsev Hauj Lwm Ntsig Txog
Tsheb txhawm rau thov
2. Nqa cov Yam txuas mus no nrog mus, yog tias muaj:
 - Daim ntawv pov thawj lub npe thiab hnub yug
(xws li daim ntawv pov thawj yug)
 - Daim ntawv pov thawj kev txheeb xyuas (daim npav xaus
saus, Daim Npav Medicaid/Medicare, thiab lwm yam)
 - Chaw nyob uas nyob rau hauv Wisconsin (daim ntawv
sau nqi dej-hluav taws xob,
tsab ntawv ntawm nom tswv, ntawv cog lus xauj, thiab
lwm yam)
 - Daim ntawv pov thawj kev yog pej xeem neeg ntawm
Teb Chaws Mes Kas (daim ntawv pov thawj yug ntawm
teb chaws mes kas los sis daim ntawv ua hauj lwm
txog kev yog pej xeem neeg)
 - Tus nab npawb xaus saus
3. Koj tseem tuaj yeem thov tau daim ID rau kev pov
npav yog tias koj tsis muaj txhua yam los sis ib yam
twg ntawm cov no. Tsuas yog nqa tej yam uas koj muaj
mus rau ntawm DMV, sau ob daim foos (daim foos
MV3004, thiab daim foos MV3012), thiab koj yuav tau
txais daim ntawv ID uas muaj duab nyob rau hauv kev
xa ntawv uas koj tuaj yeem siv tau nyob rau lub sij
hawm pov npav

Txhawm rau thov kev pab, hu rau DMV tus xov tooj
maj ceev txog ID neeg pov npav: **(844) 588-1069**

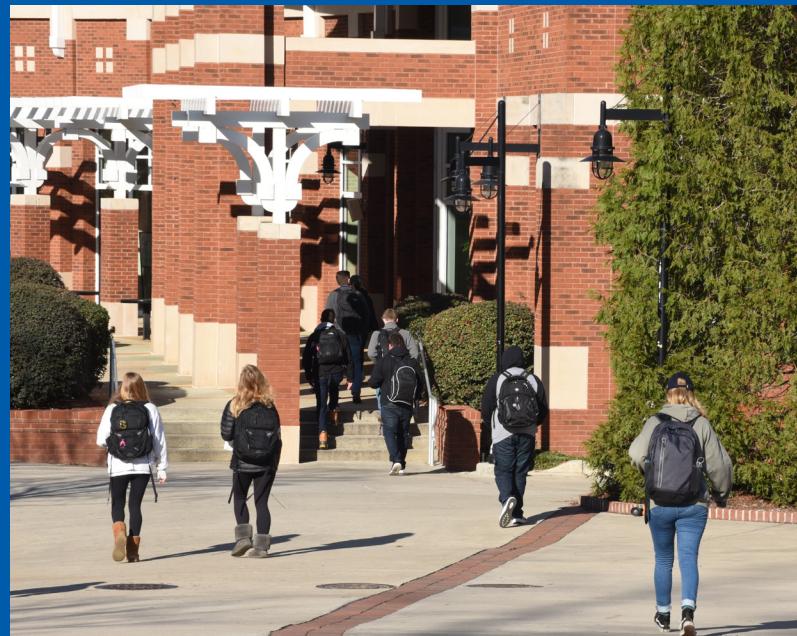
KEV POV NPAV THAUM NYOB RAU HAUV COV CHAW KAWM

Yog tias koj yog tus tub ntxhais kawm thiab nyob rau hauv cov chaw kawm ncua sij hawm hnub tim xaiv tsa, ces ua kom ntseeg siab tias koj muaj txhua yam uas koj yuav tsum tau muaj los ua koj daim ntawv pov npav, uas suav nrog:

Daim npav qhia txog tus kheej ntawm tsev kawm yus nis vaws xis tim, tsev kawm khos lej, los sis tsev kawm fab tev niv (yuav tsum muaj daim duab, tsis tas muaj chaw nyob los tau) nrog rau ib yam ntawm cov txuas mus no:

- Daim ntawv tau txais kev them nyiaj nqi kawm uas tau tawm rau tus tuav daim npav los ntawm tsev kawm yus nis vaws xis tim, tsev kawm khos lej, los sis tsev kawm khos lej fab tev niv uas tau rau hnub tsis tau dhau tshaj cuaj lub hli ua ntej hnub tim kev xaiv tsa. (*Daim ntawv tau txais kev them nyiaj nqi kawm yuav tsum muaj lub npe thiab qhov chaw nyob ntawm tus tub ntxhais kawm*).
- Daim npe cov tub ntxhais kawm uas muaj kev lees paub thiab tam sim no tus uas nyob rau hauv lub chaw nyob uas tau txais kev txhawb nqa los ntawm tsev kawm yus nis vaws xis tim, tsev kawm khos lej, los sis tsev kawm khos lej fab tev niv. (*Daim npe no tsim nyog muab los ntawm tsev kawm yus nis vaws xis tim, tsev kawm khos lej, los sis tsev kawm khos lej fab tev niv, thiab tus neeg ua hauj lwm xaiv tsa yuav tsum txheeb xyuas tias seb puas muaj tus tub ntxhais kawm uas muaj daim npav raug suav nrog rau hauv*).

Ntaub ntawv kev paub ntxiv txog tej yam uas koj yuav tsum tau muaj los pov npav tam li yog tus tub ntxhais kawm yog muaj **nyob ntawm no.**



COV ID TUB NTXHAIS KAWM NTAWM TSEV KAWM KHOS LEJ puas tuaj yeem lees txais tau nws rau cov hom phiaj kev pov npav?

UW cov tsev kawm ntawv 4-xyoos

UW cov tsev kawm ntawv 2-xyoos

WI cov tsev kawm yus nis vaws xis tim thiab tsev kawm khos lej uas muaj tswv ntiag tug

WI cov tsev kawm khos lej fab tev niv thiab hauv zej zog

KEV POV NPAV THAUM TSIS MUAJ VAJ TSEV NYOB

Koj tuaj yeem pov npav tau yog tias koj tsis muaj chaw nyob xa ntawv ntawm tsev, tab sis koj yuav tsum tau muab cov ntaub ntawv hais txog qhov chaw uas koj nyob raws li ib txwm thaum sau npe los pov npav. Qhov chaw no tsis tuaj yeem yog P.O. Box, tab sis nws tuaj yeem yog qhov chaw nyob ntawm lub chaw nkaum, tsev tshawj, los sis txawm tias qhov kev piav qhia txog qhov chaw xws li ces kaum txoj kev los sis lub chaw ncig xwb los xij, ntev li ntev tau thaum uas koj tseem nyob rau ntawd raws li ib txwm thiab muaj qhov txhob txwm yuav rov qab mus rau qhov chaw ntawd yog tias koj nyob rau lwm qhov chaw ib ncua sij hawm. Thov kom paub tias txawm tias lub chaw nkaum tsis tso cai koj siv nws qhov chaw nyob ua qhov chaw nyob los xij, koj yeej tseem tuaj yeem siv tau nws rau cov hom phiaj kev sau npe pov npav yog tias koj nyob rau ntawd raws li ib txwm.

Txhawm rau muab pov thawj chaw nyob - nyob rau lub sij hawm sau npe, koj tuaj yeej muab tau tej qhov twg ntawm cov ntaub ntawv uas tau hais tseg saum toj uas suav nrog koj qhov chaw nyob sau npe, yog tias muaj rau koj, los sis yog tias koj nyob rau ntawm qhov chaw uas tsis muaj qhov chaw nyob xa ntawv, ces koj tuaj yeem muab tau tsab ntawv los ntawm tej lub chaw sawv cev pab cuam zej tsoom uas nce rau tsoom fwy los sis muaj tswv ntiag tug (lub chaw nkaum nruab hnub, tsev tshawj, khoos kas plusa noj, thiab lwm yam) uas txheeb xyuas koj thiab piav qhia txog thaj chaw ntawm koj qhov chaw nyob raws li ib txwm. Thaum koj pov npav, koj tsis tas yuav muaj pov thawj txog koj qhov chaw nyob; koj tsuas muab pov thawj txog koj li kev qhia tus kheej xwb. Yog tias koj xav tau kev pab coj kev rau cov cai teeb tseg no, ces thov hu rau **Tus Xov Tooj Maj Cev Pov Thaiw Kev Xaiv Tsa nyob rau hauv nplooj 12.**

KEV POV NPAV THAUM NKAG PW KHO MOB NYOB RAU HAUV TSEV KHO MOB

Yog tias koj nyob rau hauv tsev kho mob nyob rau Hnub Xaiv Tsa los sis xya hnub ua ntej Hnub Xaiv Tsa, ces koj tuaj yeem teeb tsa tau "tus sawv cev" los nqa daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog rau koj. Cov neeg pov npav uas tau nkag pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob tsim nyog ua raws li cov kauj ruam no txhawm rau los thov lawy daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog:

1. Siv [myvote.wi.gov](#) los ua kom tiav daim foos thov daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Nyob rau hauv lub npov 7 ntawm daim foos, tus neeg pov npav yuav tsum muab kev ua pov thawj tias lawv tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob tiag.
2. Tej zaum tus neeg pov npav uas tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob yuav tuaj yeem teeb tsa tau tej tus neeg twg ua lawv tus neeg sawv cev los thov/xa daim ntawv pov npav sawv cev tus neeg pov npav. Tej zaum tus neeg pov npav yuav tuaj yeem teeb tsa tau tej tus neeg twg ua lawv tus neeg sawv cev. Tus neeg sawv cev yuav tsum muab lawv li ntawv rau hauv daim ntawv thov daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Tus neeg sawv cev li ntawv ntawv tsim nyog sau rau hauv lub npov 7 ntawm daim foos.
3. Yog tias tus neeg xaiv tsa tseem yuav tsum tau sau npe, ces tus neeg xaiv tsa yuav tsum ua kom tiav daim ntawv thov sau npe neeg pov npav [nyob ntawm no](#). Tej zaum tus neeg sawv cev yuav tuaj yeem xa tau daim ntawv sau npe nrog rau daim ntawv thov daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Dhau li no lawm tus neeg pov npav los kuj yuav tsum tau muab daim ntawv pov thawj chaw nyob nrog rau lawv qhov kev sau npe.
4. Tus neeg sawv cev rau tus neeg pov npav uas tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob yuav xa daim ntawv thov daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog uas tau sau tiav lawm los sis daim ntawv sau uas zoo li ntawd (thiab tej zaum yuav yog daim foos sau npe neeg pov npav) mus rau tus neeg ua hauj lwm tuav ntawv hauv cheeb nroog rau tus neeg pov npav uas tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob lub cheeb nroog ntawm qhov chaw nyob.
5. Dhau li no lawm tus neeg sawv cev kuj yuav tsum tau qhia kom pom txog daim theej tawm ntawm tus neeg pov npav daim ID uas muaj duab, los sis tus neeg pov npav daim ID uas muaj duab uas yog daim tseeb tiag, rau

tus neeg ua hauj lwm tuav ntawv hauv cheeb nroog thaum ua daim ntawv thov daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Tus neeg sawv cev yuav tsum muab pov thawj kev qhia tus kheej ua ntej tus neeg ua hauj lwm tuav ntawv ntawm cheeb nroog yuav tawm tau daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog rau tus neeg sawv cev.

6. Tus neeg ua hauj lwm tuav ntawv ntawm cheeb nroog yuav tawm daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog, lub hnab ntim daim ntawv ua pov thawj txog kev tsis mus koom nrog, thiab cov lus qhia uas zoo ib yam nkaus nyob rau hauv lub hnab ntim ntawv rau tus neeg nqa daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog rau tus neeg sawv cev rau tus neeg pov npav uas tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob.
7. Tus neeg sawv cev yuav nqa daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog mus rau tus neeg pov npav uas tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob. Tus neeg pov npav uas tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob yuav sau lawv daim ntawv pov npav rau tus neeg ua pov thawj tim khaww ntsoov. Tus neeg pov npav uas tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob yuav tso daim ntawv pov npav uas tau xaiv tsa lawm rau hauv lub hnab ntim daim ntawv ua pov thawj kev tsis mus koom nrog thiab yuav ntaws cim rau thiab kos npe rau lub hnab ntim ntawv. Dhau li no lawm tus neeg ua pov thawj tim khaww los kuj yuav tau kos npe rau hauv lub hnab ntim daim ntawv ua pov thawj kev tsis mus koom nrog thiab. Dhau li no lawm tej zaum tus neeg pov npav yuav tuaj yeem xaiv tau lawv tus neeg sawv cev los muab kev pab cuam ua lawv tus neeg ua pov thawj tim khaww.
8. Tus neeg sawv cev yuav tsum muab daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog uas nyob rau hauv lub hnab ntim daim ntawv ua pov thawj xa los sis xa hauv kev xa ntawv mus rau tus neeg pov npav tus neeg ua hauj lwm tuav ntawv ntawm cheeb nroog. Tsis hais tus neeg sawv cev yuav xa daim ntawv pov npav ua kev ntiag tug los sis xa nyob rau hauv kev xa ntawv, nws yuav tsum tau txais los ntawm tus neeg ua hauj lwm tuav ntawv hauv cheeb nroog kom tsis pub dhau 8 teev tsaus ntuj nyob rau Hnub Xaiv Tsa.

Cov neeg pov npav uas tau pw kho mob nyob rau hauv tsev kho mob muaj sij hawm mus kom txog thaum 5 teev tsaus ntuj nyob rau Hnub Xaiv Tsa los ua daim ntawv thov rau daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog.

KEV POV NPAV NROG RAU COV KEV XIAM OOB QHAB

Nyob rau hauv Wisconsin, txhua tus neeg pov npav, uas suav nrog cov neeg uas muaj cov kev xiam oob qhab, muaj cov kev muaj cai txuas mus no raws li tau txais kev pov thaiv los ntawm tsoom fwv txoj kev cai lij choj:

- Los pov npav ua kev ntiag tug thiab yam uas tsis tos lwm tus pab.
- Tuaj yeem nkag mus siv tau qhov chaw pov npav xaiv tsa, uas suav nrog txoj kev uas tuaj yeem nkag mus siv tau txhawm rau nkag mus rau hauv lub tuam tsev.
- Siv lub tshuab pov npav uas tuaj yeem nkag mus siv tau uas pab ua rau cov neeg pov npav uas muaj kev xiam oob qhab tuaj yeem mus pov npav tau ua kev ntiag tug thiab yam uas tsis tos lwm tus pab.
- Los thov kev pab kos cim rau koj daim ntawv pov npav.
- Los thov cov Yam pab kev yooj yim raws li muaj zoo laj thawj nyob rau ntawm qhov chaw pov npav xaiv tsa; cov piv txvv muaj xws li lub rooj zaum muaj log uas yuav mus zaum rau hauv, cov iav tsom saib kom pom khav, cwj mem/cwj mem qhuav, los sis phau ntawv qhia kos npe.
- Siv tus neeg pab los hais koj lub npe thiab qhov chaw nyob thaum tus neeg ua hauj lwm kev pov npav xaiv tsa nug yog tias koj tsis tuaj yeem hais tau koj lub npe thiab qhov chaw nyob.
- Los pov npav nyob rau ntawm ntug kev yog tias koj tsis tuaj yeem mus tau rau hauv koj lub chaw pov npav xaiv tsa vim yog kev xiam oob qhab.



Dhau li no lawm cov neeg pov npav uas muaj kev xiam oob qhab kuj tuaj yeem cia tau qee leej neeg los pab lawv xa rov qab lawv daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Nrhiav ntawv kev paub ntxiv txog kev pab xa rov qab daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog [nyob ntawm no](#).

Ntaub ntawv kev paub ntxiv hais txog kev pov npov nrog rau qhov kev xiam oob qhab yog muaj [nyob ntawm no](#).

KEV POV NPAV NYOB RAU HAUV PAB TUB ROG LOS SIS TXAWV TEB CHAWS

Yog tias tus tib neeg tau ua hauj lwm nyob rau txawv teb chaws uas tuav lub luag hauj lwm tub rog, nyob rau txawv teb chaws ib ncua sij hawm, txhawm rau kawm ntawv, los sis tau khiav mus nyob rau txawv teb chaws ruaj khov lawm, ces lawv raug xam tias yog tus neeg xaiv tsa nyob txawv teb chaws.

Cov neeg pov npav uas nyob txawv teb chaws uas yog tub nrog thiab nyob ruaj khov lawm yog Yuav tsum tau ua raws li cov txheej txheem tshwj xeeb rau kev sau npe pov npav thiab tsuas yog cov hom neeg pov npav uas tsis tas Yuav muab pov thawj chaw nyob xwb. Cov neeg pov npav uas nyob txawv teb chaws ib ncua sij hawm Yuav tsum tau muab pov thawj chaw nyob.

Txhua tus neeg pov npav uas yog tub nrog thiab nyob rau txawv teb chaws thiab tej cov ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog uas tau tawm rau lawv Yuav raug taug qab xyuas nyob rau hauj Txheej Teg Kev Ua Hauj Lwm Txog Kev Sau Npe Neeg Pov Npav Thoob Plaws Xeev (WisVote). Cov neeg pov npav uas yog tub rog thiab nyob rau txawv teb chaws feem ntau muaj sij mus kom txog thaum 5 teev tsaus ntuj nyob rau hnub thib paub (Friday) ua ntej qhov kev xaiv tsa los ua daim ntawv thov rau daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Yog tias tau thov, tus neeg ua hauj lwm tuav ntaub ntawv Yuav tsum xa daim ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog los ntawm email los sis fev mus rau tus neeg xaiv tsa uas nyob rau txawv teb chaws uas yog tub rog nyob ruaj kho thiab nyob ib ncua sij hawm.



Tub Rog – Tus tswv cuab ntawm U.S. Army, Navy, Air Force, Marine Corps, Coast Guard, Merchant Marine ntawm Teb Chaws Mes Kas, Peace Corps, cov tub nrog uas tau txais lub luag hauj lwm ntawm Federal Public Health Service, cov tub rog uas tau txais lub luag hauj lwm ntawm National Oceanic thiab Atmospheric Administration, cov neeg ua hauj lwm uas yog pej xeem ntawm Teb Chaws Mes Kas thiab cov pej xeem neeg uas tau koom nrog qhov kev pab cuam tub nrog Yam uas raug raws cai tus uas muab kev pab cuam nyob rau sab nrauv Teb Chaws Mes Kas, thiab tej khub txij nkawm los sis cov neeg uas nrog cov neeg tau hais los saum toj no nyob los sis nrog nraim lawv.

Cov Neeg Nyob Txawv Teb Chaws Ruaj Khov –

Cov Pej Xeem Neeg Ntawm Teb Chaws Mes Kas tus uas tsis raug txiav kev muaj cai los ntawm kev pov npav thiab muaj cai rau kev pov npav tshwj tsis yog vim qhov chaw nyob tab sis yog tus uas tau nyob zaum kawg nkaus (los sis niam txiv uas tau nyob zaum kawg nkaus) rau hauv Wisconsin ua ntej mus nyob sab nrauv Teb Chaws Mes Kas. Cov neeg pov npav uas nyob txawv teb chaws ruaj khov lawm tsim nyog muab qhov chaw nyob zaum kawg nkaus nyob rau hauv Wisconsin uas lawv los sis lawv cov niam txiv tau nyob zaum kawg nkaus ua ntej khiav mus nyob txawv teb chaws. Cov neeg xaiv tsa uas nyob txawv teb chaws ruaj khov tsuas tau txais cov ntawv pov npav rau tsoom fwv cov chaw ua hauj lwm xwb.

COV NEEG POV NPAV UAS YOG NEEG HLOOV CEV THIAB TSIS YOG POJ NIAM TXIV NEEJ TIB SI

Nyob rau thawj zaug txhua tus neeg pov npav Yuav tsum qhia tshwm daim ID uas muaj duab los pov npav tim ntsej tim muag los sis thaum uas lawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Cov neeg ua hauj lwm xaiv tsa tau txais kev cob qhia los lees txais cov ID uas muaj duab uas "raws li muaj zoo laj thawj" saib zoo li tus neeg pov npav, Yam uas tsis quav ntsej txog tej kev hloov pauv me ntsis ntawm lub cev qhov saib pom xws li qhov ntev los sis xim plaub hau, plaub ntsej muag, cov kab caws pliav, thiab cov kev hloov pauv uas zoo li ntawd. Dhau li no lawm kuj tsis muaj laj thawj uas cov neeg ua hauj lwm xaiv tsa Yuav tsum nyog ntsuam xyuas qhov cim qhia txog kev yog poj niam txiv neej/poj niam txiv neej nyob rau hauv daim ID. Yog li ntawd, thaum uas koj tsim nyog tuaj yeem pov npav tau nrog koj daim ID uas tseem siv tau txawm tias koj lub cev qhov saib pom muaj kev hloov pauv los xij yog tias koj muaj kev txhawj xeeb txog qhov uas Yuav tsis kam lees txais koj daim ID uas muaj duab, ces koj tsim nyog ua zoo saib seb koj puas muaj lwm daim ID uas zoo thooj li koj lub cev qhov saib pom nyob rau tam sim no, yog tias muaj lub sij hawm los txais daim ID tshiab uas, los sis nyob rau xwm txheej uas tsis zoo, Yuav los siv koj daim ID uas siv tau, thiab yog tias muaj kev tsis kam lees txais, ces xa "daim ntawv pov npav ib ncua sij hawm," tau piav qhia nyob rau hauv **nplooj 8.**

KEV POV NPAV UAS TSIS YOG UA LUS AS KIV

Qee lub chaw muaj cai txiav txim Yuav tsum muab txhua cov ntaub ntawv kev pov npav ua lwm hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, nce raws li qhov coob ntawm cov pej xeem neeg uas tsis hais Lus As Kiv uas nyob rau ntawd. Yog tias koj pov npav nyob rau hauv Milwaukee, West Milwaukee, Sharon, Curtiss, Arcadia, los sis Abbotsford, ces koj tuaj yeem thov tau cov ntaub ntawv kev pov npav, uas suav nrog daim ntawv pov npav, ua Lus Xab Pes Niv. Lwm cov nroog, cov cheeb tsam nroog, thiab cov zos Yuav tsum muab cov ntaub ntawv kev pov npav ua hom lus Ib Txwm hais. Yog tias qhov chaw uas koj pov npav tsis tas Yuav muab cov ntaub ntawv ntawd, los sis yog tias koj hais hom lus raws li ncua dav tsawg, ces koj muaj cai kom tus neeg pab los pab koj pov npav tim ntej tim muag los sis pov npav uas tsis mus koom nrog - qhov no tuaj yeem yog tus neeg hauv tsev neeg los sis tus kws txhais lus uas ntseeg siab. Yog tias koj siv qhov kev pab no, ces koj Yuav tsum ceeb toom qhia rau tus neeg ua hauj lwm xaiv tsa thaum koj pov npav tias koj tau coj tus neeg pab txhais lus nrog koj tuaj. Yog tias koj tsis muaj neeg los txhais lus rau koj, ces hu rau tus xov tooj maj ceev txog Kev Pov Thai Kev Yaiv Tsa nyob rau hauv **nplooj 12.**

COV XOV TOOJ MUAB KEV PAB

Yog tias koj ntsib teeb meem nyob rau hnuh xaiv tsa, ncua sij hawm kev pov npav thaum tseem ntxov, los sis nyob rau hauv kev npaj sau npe los sis pov npav, ces koj tuaj yeem txuas lus tau rau Kev Pov Thaiiv Kev Xaiv Tsa los sis cov chaw sawv cev txuas mus no txhawm rau thov kev pab:

Cov Xov Tooj Maj Ceev Txog Kev Pov Thaiiv Kev Xaiv Tsa

Lus As Kiv: 866-OUR-VOTE/866-687-8683

Lus Xab Pes Niv/Lus As Kiv: 888-VE-Y-VOTA/888-839-8682

Cov Ius Neeg Es Xias/Lus As Kiv: 888-API-VOTE/888-274-8683

Lus As Las Npiv/Lus As Kiv: 844-YALLA-US/844-925-5287

Disability Rights Wisconsin Tus Xov Tooj Maj Ceev Rau Neeg Pov Npav

Xov Tooj: 1-844-347-8683

Email: info@disabilityvote.org

Cov chaw muaj ntaub ntawv txhab ntxiv hauv oos lais ntawm disabilityvote.org

TXOJ HAUV KEV DHAU LOS UA TUS NEEG UA HAUJ LWM KEV POV NPAT XAIV TSA

Cov neeg ua hauj lwm kev pov npav xaiv tsa ua lub luag hauj lwm tseem ceeb heev nyob rau hauv peb cov kev xaiv tsa. Lawv ntsuam xyuas cov neeg pov npav, pab tib neeg sau npe los pov npav, ntsuam xyuas cov ID uas muaj duab, thiab lis cov ntawv pov npav uas tsis mus koom nrog. Cov luag hauj lwm no feem ntau lawm yuav tau txais kev them nyiaj, muaj kev cob qhia, thiab cov luag hauj lwm ntawd tuaj yeem muab tau lub hhwv tsam zoo uas yuav dhau los muaj kev koom tes ntxiv nyob rau hauv qhov kev kav tswj uas tso cai dav rau pej xeem. Txhawm rau kom dhau los ua tus neeg ua hauj lwm kev pov npav xaiv tsa, koj yuav tsum xa daim ntawv thov mus rau tus neeg ua hauj lwm tuav ntaub ntawv hauv cheeb nroog, qhov chaw uas koj tau sau npe pov npav. Koj tuaj yeem nrhiav tau koj tus neeg ua hauj lwm tuav ntaub ntawv cov ntaub ntawv sib txuas lus thiab thov txoj hauj lwm pov npav xaiv tsa nyob ntawm no.

